

## **Zur Rosenzeit**

Johann Wolfgang von Goethe

Ihr verblühet, süße Rosen,  
Meine Liebe trug euch nicht;  
Blühet, ach! dem Hoffnungslosen,  
Dem der Gram die Seele bricht!  
Jener Tage denk 'ich trauernd,  
Als ich, Engel, an dir hing,  
Auf das erste Knöspchen lauernd  
Früh zu meinem Garten ging;  
Alle Blüten, alle Früchte  
Noch zu deinen Füßen trug  
Und vor deinem Angesichte  
Hoffnung in dem Herzen schlug.  
Ihr verblühet, süße Rosen,  
Meine Liebe trug euch nicht;  
Blühet, ach! dem Hoffnungslosen,  
Dem der Gram die Seele bricht.

## **Solitary hotel**

Text by James Joyce  
from his work Ulysses

Solitary hotel in a mountain pass.  
Autumn. Twilight. Fire lit.  
In dark corner young man seated.  
Young woman enters.  
Restless. Solitary. She sits.  
She goes to window. She stands.  
She sits. Twilight. She thinks.  
On solitary hotel paper she writes.  
She thinks. She writes. She sighs.  
Wheels and hoofs. She hurries out.  
He comes from his dark corner.  
He seizes solitary paper.  
He holds it towards fire. Twilight.  
He reads. Solitary. What?  
In sloping, upright and backhands:  
Queen's hotel, Queen's hotel.

## **J'ai deux amants**

Andre Messenger

J'ai deux amants, c'est beaucoup mieux!  
Car je fais croire à chacun d'eux  
Que l'autre est le monsieur sérieux.

Mon Dieu, que c'est bête les hommes!  
Ils me donnent la même somme  
Exactement par mois  
Et je fais croire à chacun d'eux  
Que l'autre me donne le double chaque fois  
Et ma foi  
Ils me croient  
Ils me croient tous les deux.

Je ne sais pas comment nous sommes  
Mais mon Dieu  
Que c'est bête un homme, un homme, un homme  
Mon Dieu que c'est bête un homme!  
Alors vous pensez... deux!

Un seul amant c'est ennuyeux  
C'est monotone et soupçonneux  
Tandis que deux c'est vraiment mieux.  
Mon Dieu qu'les hommes sont bêtes  
On les f'rait marcher sur la tête  
Facilement je crois  
Si par malheur ils n'avaient pas  
A cet endroit précis des ramures de bois  
Qui leur vont !  
Et leur font un beau front ombrageux

Je ne sais pas comment nous sommes  
Nous sommes nous sommes  
Mais mon Dieu  
Que c'est bête un homme, un homme, un homme  
Mon Dieu que c'est bête un homme!  
Alors vous pensez... deux !

## **Pourquoi?**

Olivier Messiaen

Pourquoi les oiseaux de l'air,  
Pourquoi les reflets de l'eau,  
Pourquoi les nuages du ciel,  
Pourquoi?  
Pourquoi les feuilles de l'Automne,  
Pourquoi les roses de l'Été,  
Pourquoi les chansons du Printemps,  
Pourquoi?  
Pourquoi n'ont-ils pour moi de charmes,  
Pourquoi?  
Pourquoi, Ah! Pourquoi?

## **Prière exaucée**

Olivier Messiaen

Ebranlez la solitaire, la vieille montagne de douleur,  
Que le soleil travaille les eaux amères de mon coeur !  
O Jésus, Pain vivant et qui donnez la vie,  
Ne dites qu'une seule parole, et mon âme sera guérie.  
Ébranlez la solitaire, la vieille montagne de douleur,  
Que le soleil travaille les eaux amères de mon coeur!  
Donnez-moi votre grâce,  
Donnez-moi votre grâce!  
Carillonne, mon coeur!  
Que ta résonance soit dure, et longue, et profonde!  
Frappe, tape, choque pour ton roi!  
Frappe, tape, choque pour ton Dieu!  
Voici ton jour de gloire et de résurrection!  
La joie est revenue.

## Les chemins de l'amour

Jean Anouilh

Les chemins qui vont à la mer  
Ont gardé de notre passage  
Des fleurs effeuillées  
Et l'écho sous leurs arbres  
De nos deux rires clairs.  
Hélas! des jours de bonheur,  
Radieuses joies envolées,  
Je vais sans retrouver traces  
Dans mon coeur.  
Chemins de mon amour,  
Je vous cherche toujours,  
Chemins perdus, vous n'êtes plus  
Et vos échos sont sourds.  
Chemins du désespoir,  
Chemins du souvenir,  
Chemins du premier jour,  
Divins chemins d'amour.  
Si je dois l'oublier un jour,  
La vie effaçant toute chose,  
Je veux dans mon coeur qu'un souvenir  
Repose plus fort que l'autre amour.  
Le souvenir du chemin,  
Où tremblante et toute éperdue,  
Un jour j'ai senti sur moi brûler tes mains.  
Chemins de mon amour,  
Je vous cherche toujours,  
Chemins perdus, vous n'êtes plus  
Et vos échos sont sourds.  
Chemins du désespoir,  
Chemins du souvenir,  
Chemins du premier jour,  
Divins chemins d'amour.